

3 Settaggio del punto zero

Nota importante: settare il punto zero a pressione ambiente.
Per eseguire questa operazione, mantenere premuto il tasto "Mode" per almeno 3 secondi.

002

Pressione
atmosferica
rilevata



Tenere premuto
almeno 3 secondi

000

Valore settato
correttamente

4 Clear All

In caso di programmazione errata, la funzione "Clear all" consente di resettare i valori impostati. Per eseguire questa operazione è necessario togliere tensione allo switch, premere contemporaneamente i tasti "Mode" ed "Up" e, mantenendoli premuti, collegare nuovamente l'alimentazione.



Tenere premuti contemporaneamente entrambi i tasti.

Dopo il ripristino della tensione di alimentazione, appare sul display la scritta "CLA" (Clear All). Lasciando i tasti viene visualizzata l'unità di misura di pressione preimpostata (bar) "-bA"

CLA

-bA

Premere il tasto "Mode" per confermare e memorizzare questa unità di misura.



1X

000

Per cambiare l'unità di misura, vedere il punto 6.3.

5 Settaggio dello switch

Questo dispositivo vi è stato fornito con le seguenti impostazioni di base:

Unità di misura:	Output 1	Output 2
bar	HYS, N.O.	HYS, N.O.

N.O. : Normalmente aperto (Open)

N.C. : Normalmente chiuso (Closed)

HYS : Funzionamento in modalità Isteresi

Tali impostazioni possono essere modificate con semplicità dall'utente a seconda delle sue necessità; una memoria tipo EEPROM, installata nel circuito e riscrivibile per più di 10000 volte, salverà i nuovi dati e li manterrà inalterati per circa 10 anni.

Per la scelta ed il settaggio della modalità operativa, vedere il punto 8.

6 Impostazione delle funzioni di uscita (N.O. o N.C.) e della unità di pressione

Per impostare la nuova configurazione delle uscite e cambiare l'unità di misura premere il tasto "Mode" e, contemporaneamente, "Up"

000



ou 1

n.o.

Tenere premuto

La visualizzazione cambia da "ou 1" a "n.o."

6.1 Selezione della configurazione N.O. o N.C. per l'uscita 1 (Output 1)

Per cambiare l'impostazione premere il tasto "Up" oppure "Down".



ou 1

n.c.



ou 1

n.o.

Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



1X

ou 2

n.o.

Premuto il tasto, il display visualizza la selezione per la 2° uscita mostrando la scritta "ou2" e, successivamente, "n.o."

6.2 Selezione della configurazione N.O. o N.C. per l'uscita 2 (Output 2)

Per cambiare l'impostazione premere il tasto "Up" oppure "Down".



ou 2

n.c.



ou 2

n.o.

Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



1X

-bA

bar

Premuto il tasto, il display passa a visualizzare l'unità di misura della pressione.

6.3 Selezione dell'unità di misura della pressione

Per cambiare l'impostazione premere il tasto "Up" oppure "Down".



-Hg
mmHg



-PA
kPa



-iH
inHg

Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



1X

000

Unità di misura impostabili con lo switch modello SWC-V00-P

Unità	bar	mmHg	inHg	kPa
Simbolo	-bA	-Hg	-iH	-PA

Unità di misura impostabili con lo switch modello SWC-P10-P

Unità	psi	kg/cm ²	MPa	bar
Simbolo	PS	F9	PA	bA

7 Proviamo ad impostare lo switch

7.1 Impostazione uscita 1

Si vuole impostare uno switch modello SWC-V00-P in modo tale che funzioni in modalità isteresi sull'uscita 1 con il punto di commutazione settato al valore di pressione: -0,6 bar e con un campo di isteresi di 0,15 bar.

Per approfondire le funzionalità "Isteresi" e "Comparatore", vedere il punto 8.

Per cambiare la modalità di funzionamento dell'uscita 1, premere due volte il tasto "Mode"



2X

-2-

Attendere 2 sec.

Dopo due secondi circa apparirà sul display la scritta "ou1" e, alternativamente, la funzionalità impostata ("HYS" per isteresi)

ou 1

HYS

Premendo i tasti "Up" o "Down", sul display appaiono le differenti modalità di funzionamento impostabili. Decidiamo di riconfermare la modalità isteresi; premere uno dei due tasti fin quando la scritta "HYS" viene visualizzata.



ou 1

CnP

ou 1

HYS

Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



1X

End

000

Dopo aver scelto la modalità di funzionamento, inseriamo i valori necessari. Per impostare il punto di commutazione dell'uscita 1, premere il tasto "Mode".



1X

-1-

Attendere 2 sec.

Sul display appare la scritta "H-1" e, dopo circa 2 secondi, il valore del punto di commutazione in memoria.

H-1

046

Premere i tasti "Up" o "Down" fin quando sul display viene visualizzato il valore richiesto.



H-1

060

Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



1X

Il display passa a visualizzare i dati impostati relativi al campo di isteresi. Appare la scritta "h-1" e, dopo circa 2 secondi, il valore in memoria.

h-1

007

Premere i tasti "Up" o "Down" fin quando sul display viene visualizzato il valore richiesto.



h-1

015

Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



1X

End

000

7.2 Impostazione uscita 2

Per la seconda uscita, invece, si vuole impostare uno switch in modo tale che funzioni in modalità comparatore (o finestra), con il punto di commutazione settato tra i valori di pressione: -0,57 e -0,83 bar (Dove -0,57 è il valore di base "A" e -0,83 quello di punta "b").

Per approfondire le funzionalità "Isteresi" e "Comparatore", vedere il punto 8.

Per cambiare la modalità di funzionamento dell'uscita 2, premere quattro volte il tasto "Mode".



4X

-4-

Attendere 2 sec.

Dopo due secondi circa apparirà sul display la scritta "ou2" e, alternativamente, la funzionalità impostata ("HYS" per isteresi).

ou 2

HYS

Premendo i tasti "Up" o "Down", sul display appaiono le differenti modalità di funzionamento impostabili. Decidiamo di riconfermare la modalità isteresi; premere uno dei due tasti fin quando la scritta "CnP" viene visualizzata.



ou 2

HYS

ou 2

CnP

Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



1X

Per impostare il valore di base "A" della 2° uscita, premere 3 volte il tasto "Mode".



3X



Attendere 2 sec.

Dopo due secondi circa apparirà sul display la scritta "A-2" e, alternativamente, il valore impostato.



Premere i tasti "Up" o "Down" fin quando sul display viene visualizzato il valore richiesto.



Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



1X

Il display passa a visualizzare il dato del valore di punta "b".
Appare la scritta "b-2" e, dopo circa 2 secondi, il valore in memoria.



Premere i tasti "Up" o "Down" fin quando sul display viene visualizzato il valore richiesto.



Per memorizzare la nuova impostazione che compare sul display, premere il tasto "Mode"



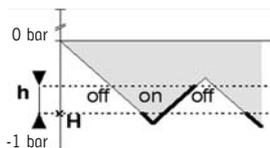
1X

8 Modalità di funzionamento delle uscite.

Entrambe le uscite di questo switch sono concepite per poter funzionare in due differenti modalità operative in modo indipendente l'una dall'altra.

8.1 Modalità "Isteresi".

I due valori che caratterizzano il funzionamento dello switch sono detti "Punto di commutazione H" (es. -0,60 bar) e "Campo di isteresi h" (es. 0,15 bar). In caso di settaggio "NO" (Normally Open), a 0 bar non ho nessun segnale in uscita.



Quando la depressione raggiunge il valore "H", l'uscita commuta ed attiva il segnale; la nuova configurazione elettrica rimane invariata fino a quando il valore di vuoto rilevato dallo switch non scende al di sotto del valore di soglia di -0,45 bar (ovvero $H-h = 0,6-0,15 = 0,45$ bar).

A questo punto l'uscita commuta e disattiva il segnale elettrico.

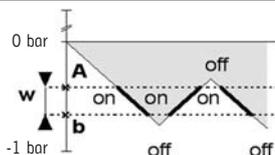
Con una uscita "NC" (Normally Closed), il segnale elettrico funzionerà esattamente nel modo opposto (valore di vuoto > H, segnale off / valore di vuoto < H-h, segnale on).

Impostazioni di base degli switchs in modalità isteresi.

SWC-V00-P	mmHg	inHg	kPa	bar
H - 1	345	13.6	-46	0.46
h - 1	50	2.0	-7	0.07
H - 2	595	23.4	-79	0.79
h - 2	50	2.0	-7	0.07
WC-P10-P	psi	kgf/cm ²	MPa	bar
H - 1	67	4.75	0.46	4.6
h - 1	10	0.70	0.07	0.7
H - 2	115	8.2	0.79	7.9
h - 2	10	0.7	0.07	0.7

8.2 Modalità "Comparatore" (o "Finestra").

I due valori che caratterizzano il funzionamento dello switch sono detti "Valore di base A" (es. -0,45 bar) e "Valore di punta b" (es. -0,60 bar). In caso di settaggio "NO" (Normally Open), a 0 bar non ho nessun segnale in uscita.



Quando la depressione raggiunge il valore di base "A" = -0,45 bar, l'uscita commuta ed attiva il segnale; la nuova configurazione elettrica rimane invariata fino a quando il valore di vuoto rilevato dallo switch non sale al di sopra del valore di punta di -0,60 bar (ovvero "b").

A questo punto l'uscita commuta e disattiva il segnale elettrico.

Con una uscita "NC" (Normally Closed), il segnale elettrico funzionerà esattamente nel modo opposto (b < valore di vuoto < A, segnale off / b > valore di vuoto > A, segnale on).

Impostazioni di base degli switchs in modalità isteresi.

SWC-V00-P	mmHg	inHg	kPa	bar
A - 1	195	7.6	-26	0.26
b - 1	400	15.6	-53	0.53
A - 2	495	19.4	-66	0.66
b - 2	645	25.4	-86	0.86
SWC-P10-P	psi	kgf/cm ²	MPa	bar
A - 1	38	2.7	0.26	2.6
b - 1	77	5.5	0.53	5.3
A - 2	96	6.85	0.66	6.6
b - 2	125	8.90	0.86	8.6

9 Visualizzazione del valore di punta e del valore di base

La memoria EEPROM, durante il funzionamento dello switch, registra il valore massimo e quello minimo rilevati.

Per visualizzare il valore massimo, premere una volta il tasto "Up".



Valore massimo.

Per visualizzare il valore minimo, premere una volta il tasto "Down".



Valore minimo.

10 Capovolgimento del display

Se, una volta montato, il display viene letto al contrario, è possibile "ruotare" la visualizzazione di 180°. Per fare questo, dare tensione allo switch mantenendo premuti contemporaneamente i tasti "Up" e "Down".

Attenzione:

1- Il punto (Separatore dei decimali), quando il display è ruotato, viene visualizzato in alto e non in basso.

2- I tasti mantengono le funzioni originali; "Up" rimane "Up", e lo stesso vale per "Down".

11 Bloccaggio dei tasti.

Al fine di evitare che i settaggi siano modificati involontariamente, è possibile bloccare i tasti per far sì che, premendoli casualmente, non accada nulla.

Per fare questo, premere il tasto "Mode" e, contemporaneamente, "Down".

Sul display appare la scritta "LoC" (Locked); in questo modo lo switch è bloccato.



Tenere premuto

Per sbloccare lo switch, ripetere la sequenza.

Sul display appare la scritta "UnC" (Unlocked); in questo modo lo switch è sbloccato.



Tenere premuto

12 Messaggi di errore.

Anomalia	Causa	Rimedio
Err	La pressione in fase di settaggio del punto 0 era superiore alla tolleranza sul fondo scala.	Settare nuovamente il punto 0 a pressione ambiente.
CE1	Sovratensione in uscita 1.	L'intensità di corrente nel circuito è superiore al limite di 180 mA. Verificare le uscite.
CE2	Sovratensione in uscita 2.	L'intensità di corrente nel circuito è superiore al limite di 180 mA. Verificare le uscite.
FFF -FF*	La pressione rilevata esce dal range di misurazione.	Regolare la pressione.
Er 1	EEPROM difettosa. Impossibile accedere alla memoria di sistema.	Sostituire lo switch.

* Se il display cambia da 0.00 a -FF o e.g. 0.01 alla pressione atmosferica, non si tratta di un guasto; lo switch sta semplicemente rilevando una lieve fluttuazione della pressione dell'aria. Per avviare a questo "errore" basta settare nuovamente il punto 0 dopo aver eseguito un "CLear All" (CLA).

La maggior parte di queste istruzioni riporta esempi che riguardano il vuoto. Per lo switch in versione pressostato, fatto salvo per le note riportate, valgono le stesse identiche funzioni.

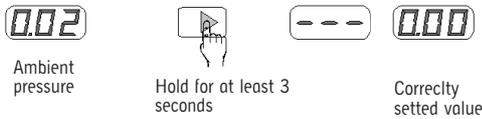


Camozzi spa
Via Eritrea, 20/1
25126 Brescia - Italia
Tel. +39 030 37921
Fax +39 030 2400464
info@camozzi.com

www.camozzi.com

3 Zero point adjustment

Importante: adjust the zero point at ambient pressure.
To adjust the zero point, push the "Mode"-key for at least 3 seconds.



4 Clear All

If the switch was wrongly programmed, the function "Clear all" allows to set back the factory settings. To accomplish this function, disconnect the switch from the power supply. Whilst pushing the "Mode"-key and the "Up"- key for at least 3 seconds reconnect the power supply.

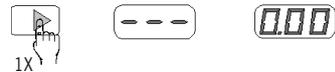


Push and hold both buttons simultaneous.

After connecting the power supply, the display shows "CLA" (Clear All). When you release the buttons, the presetted pressure unit is displayed by "-bA" (bar).



When pushing the "Mode" button the selected pressure unit is confirmed and stored.



To adjust another pressure unit, see 6.3.

5 Setting of the switch

The switch is delivered with the following factory settings:

Unit:	Output 1	Output 2
bar	HYS, N.O.	HYS, N.O.

N.O. : Normally Open
N.C. : Normally Closed
HYS : Operating mode "Hysteresis mode"

These initial settings can be simply modified by the user according to its needs; a memory type EEPROM, installed in the circuit and rewritable for more than 10000 times, will save the new data and will keep them unchanged for about 10 years.
For the selection and the setting of the operating mode please refer to point 8.

6 Setting of output configuration (N.O. or N.C.) and pressure unit

To adjust the output configuration and the pressure unit, push and hold the "Mode"- key and simultaneously push the "Up"-key.



The display is alternating between "ou 1" and "n.o."

6.1 Selection N.O. or N.C. of Output 1

To change the setting, push "Up"- or "Down"-key.



Store the settings with the "Mode"-key



Holding the key, the display switches to the selection of output 2, the display changes from "ou2" to "n.o."

6.2 Selection N.O. or N.C. of Output 2

To change the setting, push "Up"- or "Down"-key.



Store the settings with the "Mode"-key



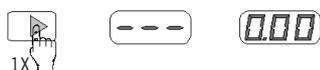
Holding the key, the displays shows the measurement unit of the pressure.

6.3 Adjust the pressure unit

To change the setting, push "Up"- or "Down"-key.



Store the settings with the "Mode"-key



Possible pressure units for Mod. SWC-V00-P

Unit	bar	mmHg	inHg	kPa
Symbol	-bA	-H9	-iH	-PA

Possible pressure units for Mod. SWC-P10-P

Unit	psi	kg/cm ²	MPa	bar
Symbol	PS	F9	PA	bA

7 Adjusting the operating mode

7.1 Adjusting output 1

Example: adjust a switch Mod. SWC-V00-P in order that it functions in hysteresis mode on output 1 with the switching point setted at the pressure value: -0,6 bar and with the hysteresis range of 0,15 bar. For further information on the modes please refer to point 8.

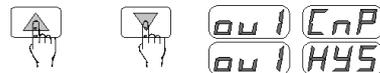
To change the operating mode of output 1, push the "Mode"-key twice.



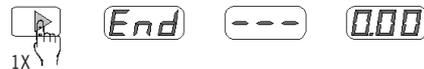
After 2 seconds, the display is alternating between "ou1" and the preadjusted operating mode ("HYS" for Hysteresis)



Pushing the buttons "Up" or "Down", the display shows the different possible operating modes. For a reconfirmation of the hysteresis mode, push one of the buttons until the writing "HYS" is displayed.



Store the settings with the "Mode"-key



After having chosen the operating mode, insert the necessary values. To select the switching point of output 1, push the "Mode"-key.



After 2 seconds, the display is alternating between "H-1" and the preadjusted value.



To adjust the switching point, push the "Up" or "Down" key until the desired value is displayed.



Store the settings with the "Mode"-key



Now the display switches to the selection of the hysteresis. The display is alternating between "h-1" and, after 2 seconds, the preadjusted value.



Push the "Up"- or "Down"-key until the desired value is displayed.



Store the settings with the "Mode"-key



7.2 Adjusting output 2

Example: For the second output, the switch should be setted in order that it functions in Comparator (Window) mode with the switching point setted between the pressure values : -0,57 and -0,83 bar (Where -0,57 is Lower Margin "A" and -0,83 Upper Margin "b"). For further information on the modes please refer to point 8.

To change the operating mode of output 2, push the "Mode"-key four times.



After 2 seconds, the display is alternating between "ou2" and the preadjusted operating mode ("HYS" for Hysteresis).



Pushing the buttons "Up" or "Down", the display shows the different possible operating modes. For a reconfirmation of the hysteresis mode, push one of the buttons until the writing "CnP" is displayed.



Store the new settings with the "Mode"-key



1X

To set Lower Margin "A" of output 2, push the "Mode"-key 3 times.



3X



wait 2 sec.

After 2 seconds the display is alternating between "A-2" and the preadjusted value.



Push the "Up"- or "Down"-key until the desired value is displayed.



Store the settings with the "Mode"-key



1X

Now the display switches to the adjustment of the upper margin "b". The display is alternating between "b-2" and the preadjusted value.



Push the "Up"- or "Down"-key until the desired value is displayed.



Store the settings with the "Mode"-key



1X

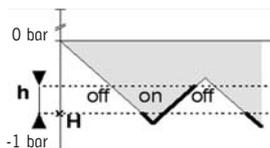


8 Operating modes of the outputs.

Both outputs of this switch can be operated in two different modes and each output can be adjusted independent of the other.

8.1 Hysteresis mode

The two values which characterize the function of the switch are "Switching point H" (ex. -0,60 bar) and "Hysteresis h" (ex. 0,15 bar). With "NO" (Normally Open), at 0 bar the digital output is off.



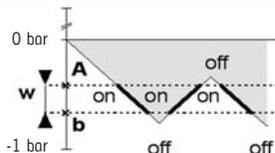
When the vacuum level reaches "H", the digital output switches on; the electrical configuration remains unvaried until the by the switch detected vacuum value does not decrease below the value of -0,45 bar (thus H-h= 0,6-0,15= 0,45 bar). At this point the output switches of the electrical signal. With an output "NC" (Normally Closed), the electrical signal will function exactly in the opposite way (vacuum value > H, signal off / vacuum value < H-h, signal on).

Factory settings Output 1 and 2 in Hysteresis mode.

SWC-V00-P	mmHg	inHg	kPa	bar
H - 1	345	13.6	-46	0.46
h - 1	50	2.0	-7	0.07
H - 2	595	23.4	-79	0.79
h - 2	50	2.0	-7	0.07
SWC-P10-P	psi	kgf/cm ²	MPa	bar
H - 1	67	4.75	0.46	4.6
h - 1	10	0.70	0.07	0.7
H - 2	115	8.2	0.79	7.9
h - 2	10	0.7	0.07	0.7

8.2 Window Comparator mode

The two values which characterize the function of the switch are "Lower margin A" (ex. -0,45 bar) and "Upper margin b" (ex. -0,60 bar). With "NO" (Normally Open), at 0 bar the digital output is off.



When the vacuum level increases up to the lower margin "A" = -0,45 bar, the digital output switches on; the new electrical configuration remains unvaried until the vacuum value detected by the switch does not increase above the upper margin of -0,60 bar (thus "b"). At this point the output switches off. With an output "NC" (Normally Closed), the electrical signal functions exactly in the opposite way (b < vacuum value < A, signal off / b > vacuum value > A, signal on).

Factory settings Output 1 and 2 in Window Comparator mode.

SWC-V00-P	mmHg	inHg	kPa	bar
A - 1	195	7.6	-26	0.26
b - 1	400	15.6	-53	0.53
A - 2	495	19.4	-66	0.66
b - 2	645	25.4	-86	0.86
SWC-P10-P	psi	kgf/cm ²	MPa	bar
A - 1	38	2.7	0.26	2.6
b - 1	77	5.5	0.53	5.3
A - 2	96	6.85	0.66	6.6
b - 2	125	8.90	0.86	8.6

9 Display of peak and bottom values

The memory EEPROM, stores in normal operation the peak value and bottom value since the switch was connected to the power supply.

To display the peak value, push the "Up"-key once.



Peak value.

To display the bottom value, push the "Down"-key.



Bottom value.

10 Rotate display

if the mounting position is twisted (rotated on head), the display can be rotated of 180°.

When connecting the power supply, push and hold the buttons "Up" and "Down".

Attention:

- 1- The decimal point lights up now at the upper margin of the display.
- 2- The function keys retain their function.

11 Locking the set values

In order to avoid that the settings are modified by mistake it is possible to lock the keys so that, by pushing them accidentally nothing happens.

Whilst pushing the "Mode"-key, push the "Down"-key.

On the display appears "LoC" (Locked); the switch is locked.



hold

To unlock the switch, repeat the operations.

On the display appears "UnC" (Unlocked); in this mode the switch is unlocked.



hold

12 Error messages.

Error	Message	Solution
Err	Pressure during zero-point adjustment was higher than $\pm 3\%$ F.S.	Make zero-point adjustment again at environment pressure.
CE1	Overcurrent at Output 1	Loaded current exceeds rated power of 180 mA. max. Check output.
CE2	Overcurrent at Output 2.	
FFF -FF*	Applied pressure exceeds measuring range.	Regulate pressure.
Er1	EEPROM defective. Calibration storage could not be read anymore.	Replace the switch.

* A display change from 0.00 to -FF or e.g. 0.01 at atmospheric pressure is not an error, but caused by fluctuations in the air pressure.

This can be rectified by setting the zero point.

The zero point must also be set after performing a "Clear All" (CLA).

The mayor part of these instructions includes examples which refer to vacuum.

For the pressure switch version, apart from the indicated notes, the same functions are valid.



Camozzi spa
Via Eritrea, 20/1
25126 Brescia - Italy
Tel. +39 030 37921
Fax +39 030 2400464
info@camozzi.com

www.camozzi.com